

## TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE



**MAGDALENA REJ:**  
085-7631135  
magdalenarej@gmail.com

 **naszeoferty.ie**

**Dodaj BEZPŁATNIE  
ogłoszenie**

**REDUKCJE MOGĄ OBJĄC  
PRACOWNIKÓW RÓWNIEŻ  
W IRLANDII I W POLSCE**

**Dell  
zwolni  
6,5 tys. osób**

// STR. 4

**PRACODAWCA ZIGNOROWAŁ ZAŚWIADCZENIA  
LEKARSKIE POLKI I TERAZ MUSI JEJ ZAPŁACIĆ**

**10 tys. euro  
za noszenie maski**

// STR. 6

**www.ng24.ie**

POLSKI TYGODNIK  
INFORMACYJNY

**FREE**

numer **779**  
24 lutego – 2 marca 2023

# nasz GŁOS

**Wzrosła liczba osób korzystających z banków żywności**

# BIEDA PUKA do domów w Irlandii

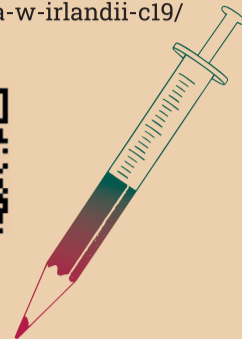
**W** ciągu ostatniego roku liczba rodzin korzystających z banków żywności wzrosła ponaddwukrotnie. Statystyki wyraźnie pokazują, że ludzie w coraz większym stopniu polegają

na bonach otrzymywanych od organizacji charytatywnych lub na paczkach żywnościowych przygotowywanych przez rodziny i przyjaciół, aby móc zapewnić swoim dzieciom wyżywienie. // STR. 3

## NASZA SPRAWA

### PRZYSŁUGUJĄ NAM SZCZEPIONKI

Więcej info  
forumpolonia.org/  
/szczepienia-w-irlandii-c19/  
www.hse.ie





3224\_DU

**Tu kupisz bilety  
na imprezy:**

**www.bilety.ng24.ie**

**Sprawdź,  
co jest grane!**

3236\_DU

**MŁODZI ZNALEŻLI SPOŚÓB  
NA ŁATWIEJSZE  
ZDOBYCIE DYPLOMU**

**Setki Irlandczyków  
studiuje weterynarię  
w Polsce**

STR. 4

**Paweł Bury** **NASZ KOŁEGA  
UHONOROWANY**  
ze Złotym Piórem // STR. 13

# 085 PRAWNIK

085 7729645 • 01 4910010

**MAGUIRE McCCLAFFERTY SOLICITORS**

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY
- NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

**Monika El Amki  
Piotr Kuderski  
Małgorzata Kurnyta  
Patrycja Palczak  
www.prawnik.ie**

224, The Capel Building  
Mary's Abbey  
Dublin 7, Ireland

3210\_DU

**AG** Anderson & Gallagher  
SOLICITORS

## KANCELARIA PRAWNA

- Profesjonalizm
- 35 lat doświadczenia

**ODSZKODOWANIA: WYPADKI DROGOWE, PRZY PRACY, W MIEJSCACH PUBLICZNYCH**

AGNIESZKA MAZUR 087 900 14 88, aga@andersongallagher.ie KRZYSZTOF SOCHA 087 140 90 90 krzysztof@andersongallagher.ie

JULIA 087 388 03 69 – obsługujemy w jęz. polskim, rosyjskim i ukraińskim

29 Westmoreland Street, Dublin 2, Tel. 01-677 69 32; WWW.ANDERSONGALLAGHER.IE

W sprawach spornych prawnik nie może ustalać wynagrodzenia jako procentu od uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.

3201\_DU

**ODSZKODOWANIA ZA WYPADKI  
I OBRAŻENIA OSOBISTE\* NIERUCHOMOŚCI**

**POLSKIPRAWNIK.ie, 01 64 00 030**  
78 BENBURB STREET, SMITHFIELD, DUBLIN 7

\*W sprawach spornych nie można ustalić wynagrodzenia jako ułamka lub odsetek uzyskanej kwoty.

  
**ROSTRA**  
Solicitors

**Marcin Szulc**  
Solicitor

3204\_DU



**MQ-9A Reaper może latać na wysokości ponad 15 tys. m**

**Z**e względu na „pilną potrzebę operacyjną” Ministerstwo Obrony Narodowej wyleasingowało od USA drony MQ-9A Reaper. – Będą służyły w siłach powietrznych, prowadząc rozpoznanie m.in. na naszej wschodniej granicy – poinformował wicepremier, szef MON Mariusz Błaszczak (54 l.).

Ponieważ zbliża się rocznica rozpoczęcia inwazji na Ukrainę, Rosja nasila swoje ataki na naszego wschodniego sąsiada. Jednocześnie trwają przygotowania do przyjazdu do Polski amerykańskiego prezydenta Joego Bidena (81 l.). Nasze siły zbrojne podejmują w tych nadzwyczajnych warunkach odpowiednie



# SUPERDRONY TRAFIŁY DO POLSKI

Nowe drony będą prowadzić rozpoznanie m.in. na naszej wschodniej granicy

działania. – Do Polski zostały dostarczone wyleasingowane od USA drony średniego zasięgu MQ-9A Reaper – poinformował szef MON Mariusz

Błaszczak. – Drony te będą służyć w siłach powietrznych, prowadząc rozpoznanie m.in. na wschodniej granicy Polski – dodał wicepremier.

MQ-9A Reaper ma rozpiętość skrzydeł ponad 20 m i może pozostawać w powietrzu przez ponad 24 godz. Dron jest w stanie operować na wysokości ponad 15 tys.

m i prowadzić rozpoznanie. Potrafi też skutecznie atakować cele za pomocą bomb i rakiet, które przenosi uciepione pod skrzydłami.

ABR

**ŹLE PRZECHOWYWANA MROŻONKA OKAZAŁA SIĘ TRUJĄCĄ?**

# Oliwierka OTRUŁA kolacja



Oliwierek (14 l.) zmarł przed przyjazdem ratowników medycznych. Martynka (8 l.) i Bartek (13 l.) zostali przetransportowani do szpitali. Ojcu dzieci nic nie dolegało, nie jadł posiłku z rodziną

**C**o za potworna tragedia! Oliwierek (14 l.) ze wsi koło Opoczna (woj. łódzkie) zmarł na rękach swoich rodziców po tym, jak najprawdopodobniej zjadł trującą kolację. Mama chłopca, brat i siostra trafili do dwóch szpitali.

Czterolatek razem z rodzicami, tatą Jarosławem, mamą Iwoną, i rodzeństwem, ośmioletnią Martynką i 13-letnim Bartkiem, mieszkał w jednym z domów przy jedynej drodze

we wsi. Rodzina toczyła spokojne życie, które w środowy poranek zamieniło się w rozpaczliwą walkę o przetrwanie. Oliwierek po przebudzeniu zaczął źle się czuć. Skarżył się na silne bóle brzucha, wymiotował. Z każdą upływającą minutą jego stan się pogarszał. Rodzice wezwali pogotowie, ale gdy ratownicy medyczni przyjechali na miejsce, na ratunek było już za późno. Niemal równocześnie na złe samopoczucie zaczęli uskarżać się mama, siostra i brat czterolatka. Kobieta i jej córka zostały przewie-

zione do szpitala w Opocznie, Bartka helikopterem przetransportowano do Instytutu Centrum Zdrowia Matki Polki w Łodzi. Chłopiec jest dziś w dobrym stanie, w nieco gorszym znajdują się pani Iwona i Martynka. W środę na miejscu tragedii od rana pracowali policjanci, a strażacy dokładnie sprawdzili dom. Wykluczono obecność tlenu węgla, dlatego jedną z głównych hipotez jest zatrucie pokarmowe. Niewykluczone, że doszło do niego po zjedzeniu źle przechowywanej mrożonki. Ojciec Oliwierka jako jedyny nie jadł tego posiłku i jemu nic nie dolegało. – Zabezpieczamy ślady, przesłuchujemy świadków – mówi Barbara Stępień z policji w Opocznie. – Prawdopodobne jest, że śmierć nastąpiła w wyniku zatrucia pokarmowego, jednak wykażą to wyniki sekcji zwłok zmarłego chłopca oraz wyniki badań toksykologicznych pozostałych członków rodziny – dodaje.



Na miejscu tragedii przez kilka godzin pracowali policjanci



Ciało chłopczyka zostało przewiezione do zakładu medycyny sądowej

Foto DARIUSZ KUCHARSKI (2), ARCHIWUM PRYWATNE

DK



# BIEDA PUKA do domów w Irlandii

W ciągu ostatniego roku liczba rodzin korzystających z banków żywności wzrosła ponaddwukrotnie. Statystyki wyraźnie pokazują, że ludzie w coraz większym stopniu polegają na bonach otrzymywanych od organizacji charytatywnych lub na paczkach żywnościowych przygotowywanych przez rodziny i przyjaciół, aby móc zapewnić swoim dzieciom wyżywienie.

Według ankiety przeprowadzonej przez Coyne Research pod koniec ub.r. w imieniu organizacji cha-

## Wzrosła liczba osób korzystających z banków żywności

rytatywnej Barnardos, która zajmuje się pomaganiem rodzinom w złej sytuacji ekonomicznej i społecznej, 10 proc. ankietowanych rodziców potwierdziło, że korzystało co najmniej raz w roku z banku żywności. Dla porównania, w ankiecie

przeprowadzonej w styczniu 2022 r. odsetek takich osób wynosił jedynie 4 proc. Organizacja zaobserwowała dość wyraźny wzrost zapotrzebowania na swoje usługi i jest zaniepokojona wpływem rosnących rachunków gospodarstw domowych na zdrowie psychiczne swoich podopiecznych.

19 proc. respondentów wspomnianej ankiety twierdziło, że w jakimś momencie ostatniego roku nie mieli wystarczającej ilości jedze-

nia, aby nakarmić swoje dzieci. 29 proc. rodziców pomijało porcje, 16 proc. mówiło, że nie stać ich na główny posiłek dla rodziny lub dzieci, 43 proc. ograniczyło wydatki na ubrania, a 25 proc. pytanych obniżyło rachunki za gaz i prąd, aby zapewnić swoim dzieciom wystarczającą ilość pożywienia.

W wywiadzie udzielonym na początku tego miesiąca RTÉ's Morning Ireland,

Alan Bailey, kierownik Centrum Dziennego Kapucynów w Dublinie, potwierdził, że liczba paczek żywnościowych z tygodnia na tydzień rośnie. Niedawno Centrum przygotowywało 1300 paczek żywnościowych, w poprzednim tygodniu było ich 1200, a tydzień wcześniej 1100. Centrum zapewnia również obiady dla ok. 700 osób w godzinach wieczornych, ale zauważono, że ostatnio więcej dzieci przychodzi tam jeść po lekcjach.

W miarę rosnących kosztów utrzymania nagłówki mediów irlandzkich skupiają się na pierwszej rocznicy wybuchu wojny w Ukrainie, trwającej w całym kraju serii protestów przeciwko migrantom, a wielu Irlandczyków zastanawia się, jak związać koniec z końcem, wyżywić swoje rodziny i ogrzać domy. Dane Barnardos to kolejny dowód na to, że jest ich coraz więcej.

ANNA DOMAŃSKA



R E K L A M A

## NASZA SPRAWA

Dwie ścieżki

Walk-in

Rejestracja online



Więcej info  
[forumpolonia.org/szczepienia-w-irlandii-c19/](http://forumpolonia.org/szczepienia-w-irlandii-c19/)  
[www.hse.ie](http://www.hse.ie)

# PRZYSŁUGUJĄ NAM SZCZEPIONKI

[www.hse.ie](http://www.hse.ie)

[www.forumpolonia.org](http://www.forumpolonia.org)



## CRIMMINS HOWARD SOLICITORS ŚWIADCZY

USŁUGI PRAWNE  
DLA POLSKICH KLIENTÓW

### SPECJALIZUJEMY SIĘ W:

- Wypadki drogowe\*
- Wypadki w pracy\*
- Zaniedbania medyczne\*
- Wypadki\*
- Prawo rodzinne
- Nieruchomości, przeniesienie własności



Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.



W sprawie konsultacji prawnych, prosimy o kontakt z naszym tłumaczem: 085-104-77-10 lub 061 361 088  
[www.crimminshoward.ie](http://www.crimminshoward.ie)  
[info@crimminshoward.ie](mailto:info@crimminshoward.ie)

\*W sprawach spornych adwokat nie może naliczać honorarium lub innych opłat i jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych lub wynegocjowanych warunków.



Dell Technologies, jeden z największych pracodawców sektora IT w Irlandii, zapowiada zwolnienie ok. 5 proc. swojej siły roboczej na całym świecie. Powodem jest spadek popytu na komputery osobiste. Przez tę decyzję pracę może stracić ok. 6,5 tys. pracowników.

## Dell zwolni 6500 osób

**REDUKCJE MOGĄ OBJĄĆ PRACOWNIKÓW RÓWNIEŻ W IRLANDII I W POLSCE**



Firma Dell zatrudnia obecnie ok. 5 tys. osób w Irlandii w zakładach w Dublinie, Cork i Limerick. Jak dotąd firma nie przedstawiła żadnego oświadczenia na temat liczby redukcji etatów w Irlandii, nie wskazała też, które stanowiska są zagrożone, jednak zapowiadane 5-proc. zwolnienia oznaczają, że w Republice pracę może stracić ok. 250 osób.

Jak podaje „The Independent”, cięcia ogłoszone oficjalnie przez Dell są częścią fali zwolnień pracowników obserwowanych w sektorze technologicznym w ciągu ostatnich sześciu miesięcy. Ostatni raz Dell zwalniał ludzi na dużą skalę w 2009 r., w czasie kiedy przeniósł produkcję z fabryki w Limerick do zakładu mieszczącego się niedaleko Łodzi. To posunięcie spowodowało, że z etatami pożegna-

ło się ponad 2 tys. irlandzkich pracowników, głównie z Limerick.

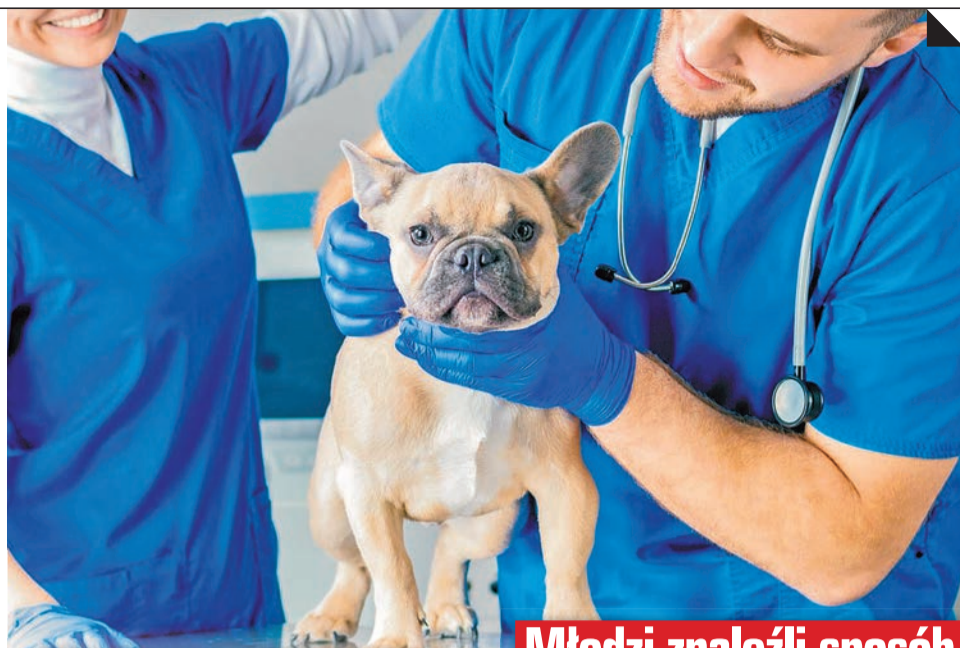
Dell w późniejszych latach rozszerzył jednak swoją działalność w Irlandii, zatrudniając dużą liczbę osób na stanowiskach niezwiązanych z produkcją w Limerick, Dublinie i Cork, a obecnie zatrudnia w Republice więcej osób niż przed przeniesieniem swojej fabryki do Polski.

W Polsce firma zatrudnia 1,5 tys. osób w głównym

zakładzie produkcyjnym oraz w biurze w Warszawie, gdzie mieszczą się m.in. działy księgowości, prawni, marketingu i sprzedaży. A jeśli redukcje miałyby odbyć się wszędzie, pracę w Polsce może stracić ok. 75 osób.

Kiedy nastąpią redukcje, ile miejsc pracy zostanie teraz zlikwidowanych, i które stanowiska w pierwszej kolejności: te pytania z pewnością dręczą teraz pracowników Della.

KRYSZYNA ZIELIŃSKA



**Młodzi znaleźli sposób na łatwiejsze zdobycie upragnionego dyplomu**

# SETKI Irlandczyków STUDIUJĄ weterynarię w Polsce

**Młodzi Irlandczycy pragnący pomagać zawodowo zwierzętom masowo decydują się na studia... w Polsce. W Warszawie i we Wrocławiu kształcą się dziś blisko 300 osób.**

W 2013 r. pierwsza grupa irlandzkich studentów ukończyła studia medycyny weterynaryjnej w Szkole Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie, a w ciągu ostatniej dekady liczba irlandzkich studentów studiujących weterynarię w Polsce znacznie wzrosła. Poza SGGW, w której obecnie kształcą się ponad 200 Irlandczyków, 78 irlandzkich studentów weterynarii studiuje obecnie na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu. Dlaczego tak wielu młodych Irlandczyków zapisuje się na polskie uczelnie? Są przynajmniej trzy powody.

Z pewnością jednym z nich jest ograniczona liczba dostępnych miejsc na studia weterynaryjne w Irlandii. Szkoła Medycyny Weterynaryjnej UCD jest jedyną uczelnią w Irlandii, która kształci przyszłych lekarzy weterynarii, a liczba miejsc dla nowych studentów ograniczona jest do ok. 80 osób rocznie. Jak zauważa rte.ie, taka liczba absolwentów jest znacznie niższa niż

obecny poziom zapotrzebowania na weterynarzy na Zielonej Wyspie, szczególnie na obszarach wiejskich.

Drugim powodem mogą być kryteria przyjęcia na kurs weterynaryjny UCD, które są bardzo wyśrubowane. Studenci, którzy zostali dopuszczeni do programu we wrześniu ubiegłego roku, musieli zdobyć 601 punktów na świadectwie maturalnym. Tymczasem procesy aplikacyjne na uczelniach w Warszawie i Wrocławiu oprócz wyników w nauce biorą pod uwagę również doświadczenie praktyczne kandydata.

Trzecim czynnikiem, a nawet można by rzec, dużą zachętą dla Irlandczyków do studiowania w Polsce, są niższe koszty studiów i utrzymania. Choć roczne czesne na 5,5-letnich (11-semesteralnych) studiach magisterskich jest znacznie wyższe niż koszt czesnego w Irlandii (w Warszawie studia kosztują 8400 euro, we Wrocławiu 7500 euro za rok akademicki), życie i zakwaterowanie w Polsce są znacznie tańsze niż w Irlandii. Studen-

ci mogą spodziewać się, że zapłacą równowartość ok. 150 do 180 euro miesięcznie za mieszkanie w akademikach na terenie kampusu, gdzie koszty ogrzewania wliczone są w cenę. Koszty artykułów spożywczych i innych rzeczy, mimo obecnych podwyżek, mogą być dalej miłym zaskoczeniem dla irlandzkich studentów w porównaniu z tymi, do których byli przyzwyczajeni, dorastając w Irlandii.

Irlandzcy studenci weterynarii tworzą zwartą społeczność, wspierają się nawzajem i budują relacje zawodowe z przyszłymi współpracownikami w zawodzie. I większość prawdopodobnie powróci do Irlandii, aby praktykować medycynę weterynaryjną po ukończeniu studiów, przynajmniej na początku. Ponieważ wszystkie kursy prowadzone są w języku angielskim Irlandczycy nie muszą uczyć się języka polskiego, a podczas studiów w Polsce mogą przy okazji odkryć naszą bogatą historię, piękno kultury i smaki tradycyjnej kuchni polskiej.

ANNA DOMAŃSKA

R E K L A M A

Warsztaty rozwojowe z cyklu "Między nami kobietami"

**Obchodzimy Dzień Kobiet!**

**Być Kobietą...**

Co to znaczy czuć się kobietą i czym jest kobiecość?

Na te i inne pytania odpowie gościni honorowa dr Ewa Woydytło - Osiatyńska

Zadbaj o siebie i już dzisiaj zarezerwuj sobie miejsce. Zapraszam Ciebie! Mariola Mastek

Warsztat odbędzie się on-line na żywo.  
Piątek 24 Marca 2023  
Koszt €10, liczba miejsc ograniczona!  
godz.: 19:00-20:30 irlandzkiego czasu;  
20:00-21:30 polskiego czasu.  
Zapisy i więcej informacji dotyczących możliwości uczestnictwa w warsztacie:  
email: info@ckudublin.org; tel. +353 860861018 lub +353 876494555

Znajdź nas:



Szef portu lotniczego w Dublinie prosi rząd i Gardę o pomoc

# Inwazja dronów paraliżuje lotniska

Władze lotniska w Dublinie apelują o rozwiązanie problemu dronów zakłócających funkcjonowanie portu. Jego dyrektor generalny Kenny Jacobs stwierdził, że to ogólnokrajowy problem, który należy rozwiązać, wprowadzając surowsze kary dla sprawców takich zakłóceń.

Apel Jacobsa to następstwo wydarzeń z weekendu 4-5 lutego, gdy czyjaś zabawa dronami spowodowała opóźnienie kilku lotów na lotnisku w Dublinie. Przyłoty i odloty zostały na pewien czas wstrzymane, co miało wpływ na podróże tysięcy pasażerów. Niektóre loty zostały przekierowane na lotnisko w Belfaście i Shannon. Kolejnego dnia wieczorem

loty ponownie zostały wstrzymane po zauważeniu drona w pobliżu lotniska. Jeszcze w tym samym tygodniu minister transportu Eamon Ryan i minister stanu ds. międzynarodowego transportu drogowego Jack Chambers spotkali się z przedstawicielami lotniska w Dublinie, irlandzkiego urzędu lotnictwa, Departamentu Sprawiedliwości i Gardy, aby omówić tę kwestię.

Przemawiając w programie Morning Ireland RTÉ Radio 1, Jacobs zapowiedział dalsze spotkania, podkreślając, że prob-

lem jest poważny. – To nie jest sprawa tylko lotniska w Dublinie. W następnym weekend może się to zdarzyć na lotnisku Shannon. Może się to również zdarzyć na stadionie Aviva, podczas gdy Irlandia będzie grała z Francją, a mecz może zostać zakłócony z powodu dronów. Myślę więc, że jest to problem ogólnokrajowy – stwierdził.

Dyrektor DAA potwierdził, że udostępnił dane ze swojego systemu wykrywania dronów Gardzie, która może już wszcząć postępowanie karne. Zgodnie z obowiązującym obecnie



foto: FREEPIK

## Przygotowywanie wniosków o obywatelstwo irlandzkie

An tAontas Eorpach  
European Union

ÉIRE  
IRELAND



Pas  
Passport

Magdalena Nowacka  
– usługi doradztwa  
prawnego

Tel: 087-388-7618

3199\_DU

zablokować sygnał wysyłany do drona przez jego operatora i umożliwi w ten sposób władzom lotniska lub organom ścigania sprostanie drona na ziemię w kontrolowany i bezpieczny sposób.

Według nieoficjalnych doniesień policja już wcześniej rozważała także bezpieczne neutralizowanie dronów za pomocą urządzeń, które wysyłają sygnał elektromagnetyczny do tych maszyn i przejmują nad nimi kontrolę. Inne kra-

je europejskie wdrożyły już taką technologię.

W oświadczeniu wydanym przez Departament Transportu przytoczonym przez „The Journal” czytamy, że „ministrowie zaangażują się w całym rządzie, aby wzmocnić zdolność radzenia sobie z takimi incydentami, w tym zbadać potencjał ulepszonych rozwiązań technologicznych”. Można więc mieć nadzieję, że w niedalekiej przyszłości problem inwazji dronów przestanie istnieć.

RADOSŁAW KOTOWSKI

NASTOLATEK Z KILDARE SKAZANY NA ZBRODNIĘ SPRZED PIĘCIU LAT



Nastoletni chłopak z Kildare został skazany za gwałt na swojej kuzynce. W chwili popełnienia przestępstwa miał 13 lat, a jego ofiara siedem.

Obecnie 17-letni mężczyzna na początku tego roku stanął przed sądem i został uznany przez ławę przysięgłych za winnego gwałtu oralnego na swojej kuzynce. Dodatkowo mężczyzna przyznał się do czterech zarzutów napaści seksualnej na dziewczynkę, które miały miejsce między październikiem a grudniem 2018 roku.

Z zeznań przed sądem wynika, że do przestępstwa

doszło w domu ofiary. Podczas przesłuchania na policji dziewczynka powiedziała, że kuzyn czterokrotnie wkładał jej swój palec do pochwy oraz wyznał, że innym razem zgwałcił ją oralnie i prosił, aby nikomu o tym nie mówiła.

Sędzia uznała, że ze względu na poważny charakter przestępstw, młody wiek ofiary i wpływ, jaki wywarło na dziewczynkę to przestępstwo, należy zastosować areszt wobec oskarżonego. Sędzia zwróciła również uwagę na różnicę wieku między oskarżonym a ofiarą w chwili popełnienia przestępstwa oraz na brak równowagi sił między

nimi. I powiedziała, że gdyby sprawa dotyczyła osoby dorosłej, zasądziłaby osiem lat więzienia, a w przypadku nieletniego oskarżonego – cztery.

Ostatecznie sędzia po uwzględnieniu okoliczności łagodzących, w tym faktu, że w chwili popełnienia czynu chłopak miał 13 lat, wymierzyła mu karę jednego roku pozbawienia wolności. Sędzia nałożyła również dziewięćmiesięczny okres zatrzymania skazanego w przypadku każdego zarzutu napaści na tle seksualnym oraz nakazała dwuletni nadzór policji nad nim po zwolnieniu z więzienia.

ANNA DOMAŃSKA

R E K L A M A

## Tani, szybki i bezpieczny kurier



Tani kurier

Polska-Irlandia-Polska

Ceny paczek:  
do 10 kg - 25€  
do 20 kg - 30€  
do 30kg - 35€  
do 40kg - 45€  
do 50kg - 55€

Transportujemy:

- paczki,
- przeprowadzki
- palety
- i wiele więcej

www.speedpack.com.pl



Skontaktuj się z nami

Tel IRL: 01 697 2177

kontakt@speedpack.com.pl

JAKOŚĆ  
100%

GWARANTOWANA

3160\_DU



Zaświadczenia lekarskie potwierdzające, że nasza rodaczka nie może nosić maseczki z powodu zaburzeń lękowych zostały zignorowane przez pracodawcę. Zatrudniona poszła na długie zwolnienie lekarskie i nie wróciła już do pracy. Po wielu miesiącach znalazła inną, a Komisja ds. Stosunków w Miejscu Pracy właśnie przyznała jej rację i zasądziła wypłatę odszkodowania.

Producent części samochodowych został oskarżony o narzucenie surowej polityki dotyczącej noszenia maseczek podczas pandemii COVID-19 i został zobowiązany do zapłacenia byłej pracownicy z zaburzeniami lękowymi karę za jej dyskryminację.

Kamila Pietrzyk uzyskała nakaz przeciwko G. Bruss GmbH Dichtungstechnik na podstawie Ustawy o równości zatrudnienia z 1998 r., w wyniku decyzji Workplace Relations Commission. Firma, mieszcząca się w Sligo, która zatrudnia ok. 200 osób, zaprzeczyła tej dyskryminacji.

Arbiter WRC określił przypadek pani Pietrzyk jako „bezprecedensowy”, gdyż poszkodowana udokumentowała medycznie dowody swojej niepełnosprawności i była w stanie ustalić, że pracodawca znał je, odmówił jej zdjęcia

# 10 tys. euro za noszenie maski

Pracodawca zignorował zaświadczenia lekarskie Polki i teraz musi jej zapłacić

maseczki, nawet po okazaniu zaświadczenia lekarskiego i powiadomieniu go o jej stanie zdrowia.

Przedstawiciel Irlandzkiej Konfederacji Biznesu i Pracodawców (IBEC), Terry MacNamara, który występował w imieniu Brussa, twierdził, że firma po raz pierwszy dowiedziała się, że pani Pietrzyk cierpi na zaburzenia lękowe w czerwcu 2021 r. na podstawie zaświadczenia od psychiatry. Jednak w dokumentacji do procesu organizacja IBEC załączyła również wcześniejsze zaświadczenie pani Pietrzyk otrzymane od lekarza pierwszego kontaktu z grudnia 2020 r. stwierdzające, że skarżąca „nie może nosić zakrycia twarzy ze względu na swój stan zdrowia”. Mimo to firma utrzymywała, że nigdy nie otrzymała tego zaświadcze-



nia i że jest to kopia dokumentu załączonego przez związek zawodowy SIPTU. To skłoniło sędziego WRC do poszukiwania dowodów w celu ustalenia, czy ten dokument rzeczywiście został przekazany firmie podczas spotkania pani Pietrzyk z kierownikiem ds. BHP firmy, Deirdre McNulty, w styczniu 2021 r. Pani Pie-

trzyk zeznała, że „zaferowała list od lekarza rodzinnego” pani McNulty na spotkaniu w styczniu 2021 r., ale powiedziano jej, że firma „nie przyjmie go”, ponieważ kierownictwo „miało własny raport od lekarza zakładowego”. Pani McNulty twierdziła przed trybunałem, że nie przypomina sobie zaferowania tego dokumentu.

Przedstawiciel związku zawodowego skarżącej, Vernon Hegarty z SIPTU, powiedział, że firma Bruss odrzuciła propozycję związku, aby ewentualnie dostosować godziny rozpoczęcia i zakończenia pracy pani Pietrzyk lub zlecić jej wykonanie testów antygenowych, jako rodzaj kompromisu w tej kwestii. Finalnie kobieta pewnego dnia poinformowała

przełożonych, że jest chora i nie wróciła już do pracy. Nie podjęła jej ponownie, dopóki nie znalazła nowego zatrudnienia we wrześniu 2021 r.

Bruss argumentował, że jego polityka dotycząca noszenia maseczek była zgodna z prawem, i firma wdrożyła ją w tamtym czasie ze względu na ochronę zdrowia publicznego, a pani Pietrzyk odrzuciła kompromisową sugestię dotyczącą noszenia przyłbicy zamiast maski.

Sędzia WRC Janet Hughes uznała, iż pani Pietrzyk zaferowała swojemu pracodawcy zaświadczenie lekarskie wkrótce po powstaniu sporu, ale firma nie zaakceptowała jego i nie przekazała go swojemu lekarzowi medycyny pracy. WRC uwzględniło skargę i nakazało firmie zapłacić pani Pietrzyk 10 tys. euro za utratę jej zarobków.

ANNA DOMAŃSKA

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY W DUBLINIE

## Ponad tydzień kinowych emocji

Luty dobiega końca, a w kalendarzu wydarzeń ponownie zagości Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Dublinie. Tegoroczne filmowe święto potrwa od 23 lutego do 4 marca 2023 r., a w jego programie znajdują się filmy fabularne i dokumentalne z Irlandii oraz z innych krajów z całego świata.

Festiwal otworzy 23 lutego irlandzka premiera „God's Creatures”, dramatu rodzinnego, którego akcja toczy się w Donegal, z udziałem Emily Watson i niedawno nominowanego do Oscara, Paula Mescala. Film, współreżyserowany przez Saelę Davis i Annę Rose Holmer, zebrał dobre recenzje, kiedy zadebiutował w maju 2022 r. na Festiwalu Filmowym

w Cannes. Jego fabuła koncentruje się na młodym mężczyźnie (w tej roli Mescal), który po wielu latach spędzonych za granicą wraca do rodzinnego domu w małej wiosce rybackiej na północno-zachodnim wybrzeżu Irlandii. Emily Watson gra jego matkę. Oboje aktorzy osobiście wezmą udział w galowym pokazie, a Watson odbierze tegoroczną Nagrodę Volta za jej wkład w produkcję filmową.

W tym roku nie zobaczymy żadnych polskich filmów dokumentalnych, a w międzynarodowym programie znalazł się tylko jeden polski film fabularny pt. „Tata” w reżyserii Anny Maliszewskiej. Film jest dramatem, filmem drogi, który koncentruje się na losie kierowcy ciężarówki w średnim wieku o imieniu Michał.



Kadr z filmu „Tata”

Jest on samotnym rodzicem. Kiedy nagle umiera jego sąsiadka, która opiekowała się jego dzieckiem, nie ma on innego wyjścia, jak tylko zabrać ze sobą córkę i jej najlepszą przyjaciółkę do pracy na trasę wiodącą po polskich i ukraińskich autostradach. W ten sposób naraża ich na szybkie zmiany, a w międzyczasie sam musi

przemysleć i ponownie ustalić własne priorytety życiowe. Film jest polsko-ukraińską koprodukcją w języku ukraińskim i będzie prezentowany z angielskimi napisami. Zaplanowano tylko jeden seans w kinie Light House w środę 1 marca o 15:30. Liczba miejsc jest ograniczona, więc warto rezerwować bilety wcześniej.

Oprócz pokazów w Dublinie i innych częściach kraju, wybór filmów z tegorocznego programu będzie można również obejrzeć online. Pełny program festiwalu, obejmujący pokazy filmowe, wykłady, dyskusje i inne towarzyszące mu wydarzenia można znaleźć na stronie [www.diff.ie](http://www.diff.ie).

RADOSŁAW KOTOWSKI

**Reklamuj się z nami!**  
**Ten format już od €190 netto za 4 wydania**

Wyślij zapytanie/Ad queries:  
[ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie)  
Zadzwoń/Call: 089 401 90 06

Dublin International Film Festival

23 February - 04 March, 2023

diff

In Cinemas and Online  
Diff.ie



arts council funding the art of film



foto: DOMENA.PUBLICZNA



# Więcej czasu na wybór władz

**Termin utworzenia  
nowego Zarządu Stormontu  
przedłużony do 2024 r.**

**Rząd Wielkiej Brytanii przedłużył termin utworzenia nowego Zarządu Stormontu. Ustawa zatwierdzona przez brytyjski parlament w Londynie określiła ostateczną datę na 18 stycznia 2024 r.**

Poprzedni prawny termin przywrócenia podziału władzy w Stormontcie wygasł w styczniu. Przyjęcie nowej daty utworzenia Zgromadzenia zgodnie z Ustawą o Irlandii Północnej zezwala północnoirlandzkiemu rządowi, jako władzy wyko-

nawczej na ogłoszenie wyborów powszechnych w Irlandii Północnej. Opierając się na poprzednim terminie rząd Wielkiej Brytanii miał prawny obowiązek rozpisania wyborów do 13 kwietnia.

Sekretarz Irlandii Północnej Chris Heaton-Harris wprowadził wcześniejsze przepisy w Westminsterze, aby przedłużyć okres tworzenia władzy wykonawczej i uniknąć nowych wyborów. – Minął ponad rok od rezygnacji ówczesnego pierwszego ministra Irlandii Północnej. Dwanaście miesięcy

i jedne wybory do Zgromadzenia [w maju 2022 r. - red.] rozczarowują, bo obywatele w Irlandii Północnej nadal nie mają silnego, zdecentralizowanego rządu, na jaki zasługują – przekazał w oświadczeniu przytaczanym przez Belfast Live Heaton-Harris. – Po rozważeniu moich opcji... wiem, że wybory w nadchodzących tygodniach nie będą pomocne ani mile widziane. Dlatego przedstawiam projekt ustawy, aby zapewnić partiom więcej czasu na współpracę i powrót do rzą-

du, ponieważ trwają dyskusje nad protokołem między Wielką Brytanią a Unią Europejską – dodał. Zapewnił też, że przywrócenie władzy wykonawczej pozostaje jego najwyższym priorytetem i nadal będzie robić wszystko „aby pomóc stronom współpracować i aby tak się stało”.

Od lutego zeszłego roku Demokratyczna Partia Unionistów (DUP) blokuje funkcjonowanie rządu w proteście przeciwko protokołowi brexitu dotyczące Irlandii Północnej. Pro-

tokół ten, będący częścią umowy o wystąpieniu Wielkiej Brytanii z Unii Europejskiej, wymaga od Unii Europejskiej kontroli towarów brytyjskich przychodzących do Irlandii Północnej z reszty terytorium Wielkiej Brytanii. W rezultacie tej blokady nie uformowano nowego rządu, ani nie wybrano nowego premiera i pozostałych ministrów. Obecnie trwają negocjacje między rządem Wielkiej Brytanii a Unią Europejskiej w celu rozwiązania różnic w protokole.

Tymczasem wszyscy członkowie zgromadzenia ustawodawczego (MLA) wybrani w wyborach powszechnych w maju 2022 r. nadal będą otrzymywać swoje pensje, chociaż od 1 stycznia 2023 r. ich pensje zostały obniżone o 27,5 proc. ze względu na to, że nie odbywają się posiedzenia Stormontu. Roczne wynagrodzenie członka Zgromadzenia zostało obniżone z 51 500 GBP do 37 337 GBP, ale w dalszym ciągu zachowują oni inne dodatki.

**RADOSŁAW KOTOWSKI**

R E K L A M A

## BYĆ POLAKIEM

### Międzynarodowy Konkurs XIV edycja 2022/2023

Mieszkasz poza Polską  
a Twoje serce jest w Polsce

Do udziału w konkursie zapraszamy dzieci i młodzież od 6 do 22 lat oraz nauczycieli polonijnych

Gala konkursu odbędzie się 2 sierpnia 2023 r. w Warszawie. Na laureatów czekają atrakcyjne nagrody, jedną z nich jest wycieczka po Polsce

Regulamin i zasady Konkursu na [www.bycypolakiem.pl](http://www.bycypolakiem.pl)

Organizator Konkursu

# „Nasz Głos” bliżej Ciebie!

Byłeś świadkiem niecodziennego zdarzenia?  
Wiesz o ciekawej inicjatywie w Twojej okolicy?  
Chcesz podzielić się problemem z innymi?  
Organizujesz coś ciekawego?

## DAJ NAM ZNAĆ!

- mailem na adres: [ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie)
- Za pośrednictwem strony: [www.ng24.ie](http://www.ng24.ie)
- Na profilu FB: **Nasz Głos polski tygodnik w Irlandii**



Czołowy polityk Polski 2050 komentuje związki europoła PO z arabskimi szejkami

# Platforma ma problem z Sikorskim

**Radio Plus:** – Ostatnio relacje między Polską 2050 a PO to permanentny atak partii Tuska na was. Relacje są coraz gorsze, w co wpisuje się opuszczenie was przez dotychczasową szefową waszego koła poselskiego, Hannę Gill-Piątek. Domyślam się, że pani Gill-Piątek za chwilę trafi do Koalicji Obywatelskiej. **Michał Kobosko:** – Z wielu miejsc słyszymy, że rzeczywiście trafi do PO. Ja tego nie wiem. Wielokrotnie za to mówiliśmy, że bardzo dziękujemy za te dwa lata pani posłance Hani Gill-Piątek. To był dobry czas naszej współpracy. Zdecydowała inaczej. Dostała, być może, propozycję, której nie mogła, nie była w stanie się oprzeć. I OK, ten etap jest dla nas zamknięty. A relacje z PO są takie, jakie są.

**– Czyli z Platformą razem nie pójdziecie?**  
– Nie ma zamkniętych scenariuszy, nie ma zamkniętych dróg, bo dla nas liczy się wygranie z PiS tej jesieni. My dzisiaj koncentrujemy się na rozmowach z PSL, bo tu widzimy, że jest chęć z obu stron do nich. My nikogo nie będziemy do niczego zmuszać. Porozmawiamy i ustalimy, mam nadzieję, pewne szczegóły z PSL, które mogą prowadzić do powstania naszego wspólnego bloku czy sojuszu wyborczego. A czy inni partnerzy podzielą nasze zdanie? Będziemy zapraszali ich do rozmowy, do dyskusji. Na pewno nie my podkreślamy spory na opozycji.

**– Jeżeli chodzi o PSL i prawdopodobny sojusz wyborczy z Polską 2050, to czy to będzie koalicja z 8-proc. programem wyborczym, czy pójdziecie w jakiejś innej formule, żeby mieć poprzeczkę tylko na poziomie 5 proc.?**

– Nie podjęliśmy tej decyzji. To będzie oczywiście element naszych ustaleń, a one będą możliwie szybko, bo nie ma czasu do stracenia. Jednym z bardzo możliwych scenariuszy jest koalicja, czyli próg 8-proc. wejścia do Sejmu, bo to też jasny sygnał dla wyborców, że to nie jest integracja dwóch partii. To nadal dwa różne środowiska, które mają wiele punktów wspólnych.



Michał Kobosko, pierwszy wiceprzewodniczący Polski 2050, był gościem programu „Sedno sprawy” w Radiu Plus

To nie jest pierwszy przypadek w ostatnich miesiącach, kiedy Sikorski stwarza PO pewne problemy wizerunkowe. Ta sprawa pewnie jakoś wpłynie na dalsze losy pana ministra

**– Radosław Sikorski utrzymuje 100 tys. dol. rocznie od Zjednoczonych Emiratów Arabskich, o czym zrobiło się głośno po publikacji holenderskiego dziennika „NRC”. Dziennik ocenia, że Radosław Sikorski w głosowaniach w Parlamencie Europejskim zajmuje stanowisko przychylnie Emiratom i ich sojusznikom z Arabii Saudyjskiej. To bardzo poważna**

**i problematyczna dla Radosława Sikorskiego i Platformy sprawa?**

– Pan minister Sikorski odniósł się do tych zarzutów. Wydał oświadczenie i wskazywał na to, że jego głosowania w Parlamencie Europejskim były tożsame ze stanowiskiem jego Europejskiej Partii Ludowej, do której w PE należy. Głośny jest w ostat-

nich tygodniach skandal korupcyjny PE. Nie chcę powiedzieć, że sprawa Sikorskiego jest tożsama z tym, co się dzieje wokół Parlamentu Europejskiego, ale jest szerszy problem, który trwa od lat, a który jest trochę schowany pod dywanem.

**– Ale co z Radosławem Sikorskim?**

– Parlament Europejski ma problem z przejrzystością i z jawnością działania europarlamentarzystów. Obawiam się, że jeżeli nie zmienią się reguły wewnętrzne – a wiem, że pani przewodnicząca Roberta Metsola podejmuje działania w tym kierunku – to będziemy mieli kolejne tego typu sprawy. Jeśli chodzi o Radosława Sikorskiego, to ta sprawa jest dla niego, szczerze mówiąc, problemem wizerunkowym.

**– Ale czy Platforma powinna wyciągnąć wobec Radosława Sikorskiego jakieś konsekwencje? Zażądać od niego wyjaśnień?**

– To są rzeczywiście problemy wewnętrzne Platformy.

**– Ale to może być przyszły szef dyplomacji w rządzie, którego częścią może być Polska 2050.**

– Ja po prostu widzę, że to nie jest pierwszy przypadek w ostatnich miesiącach, kiedy Radosław Sikorski stwarza Platformie pewne problemy wizerunkowe. Mieliśmy jego tweety, które były nagłaśnianie przez cały świat i m.in. wykorzystywane przez Federację Rosyjską. To jest pewien problem i cóż, ta sprawa pewnie jakoś wpłynie też na dalsze losy pana ministra Sikorskiego.

Rozmawiał JACEK PRUSINOWSKI, TW

BYŁY SENATOR KLUBU PIS O TYM, CZY KACZYŃSKI PORADZI SOBIE BEZ SOLIDARNEJ POLSKI

# PiS musi mieć też skrzydło eurosceptyczne



**Jan Maria JACKOWSKI**  
Senator niezależny  
foto MARCIN WZIONTEK

**„Super Express”:** – Ryszard Terlecki zapowiada, że jest zwolennikiem „radikalnych rozwiązań” ws. Solidarnej Polski, które mają oznaczać wyrzucenie jej członków z listy wyborczej PiS. Kaczyński, biorąc po raz kolejny Ziobrę na pokład, popełni błąd?

**Jan Maria Jackowski:** – To kwestia koncepcji. Jeżeli Jarosław Kaczyński zakłada, że będzie rządził trzecią kadencję, to musi budować szeroki obóz. Co więcej, musi mieć też skrzydło eurosceptyczne, bo część elektoratu PiS jest eurosceptyczna i Ziobro wyraża jej oczekiwania. (...) Głosów sceptycznych co do polityki pana premiera nie brakuje też w samym PiS. Dlatego to skrzyd-

ło będzie potrzebne Jarosławowi Kaczyńskiemu, żeby iść szeroko i w ten sposób blokować możliwość dużego wzrostu poparcia dla Konfederacji, która na temat Unii ma poglądy dość zbliżone z Solidarną Polską. A to będzie jeden z wiodących tematów kampanii. (...) Obecność Ziobry na listach jest w interesie politycznym PiS.

**– Ziobro jest konieczny Kaczyńskiemu do wygranych wyborów?**

– Tak, jest potrzebny do wygranych wyborów. Co więcej – to się wszystko na razie waha – jeśli PiS stwierdzi, że wyborów nie da rady wygrać lub po nich rządzić, to wtedy wyciąży koncepcja tzw. małej łódki z najwierniejszymi towarzyszami, którzy będą razem z prezesem dzielnie żeglować.

**– PiS pana zdaniem ma dziś szanse na trzecią kadencję?**

– Wyborcy opozycji krytykują opozycję za to, że robi wszystko, by to PiS wygrał wybory. Natomiast część

wyborów PiS uważa z kolei, zaciskając zęby, że to partia rządząca robi piramidalne błędy, co doprowadzi do wygranej opozycji. To jest na razie sytuacja nierozstrzygnięta i w tej chwili nikt nie jest w stanie powiedzieć na 100 proc. kto będzie rządził po wyborach.

Jeżeli Jarosław Kaczyński zakłada, że będzie rządził trzecią kadencję, to musi budować szeroki obóz. Co więcej, musi mieć też skrzydło eurosceptyczne, bo część elektoratu PiS jest eurosceptyczna i Ziobro wyraża jej oczekiwania

**– Czy, a jeśli tak, to jak, afera „willa plus” może wpłynąć na wynik wyborów?**

– Dla znacznej części wyborców PiS to jest temat podgrzewany przez „złą opozycję” i „złe media”, czyli czepialstwo. Nastąpiła jednak pewna zmiana retoryki i formatowania przekazu przez obóz rządzący, widać, że dostrzeżono duży problem. (...)

**– Ministrowi Czarnkowi klaskano w Sejmie na stojąco, do czego energicznie zachęcał pan Janusz Kowalski.**

– Zajęcia jak w przedszkolu: „dzieci, wstawamy i klaszczemy”. (...) Są jednak tacy, którzy zdają sobie sprawę, że część tzw. miękkiego elektoratu odbiera te działania negatywnie. A to on może rozstrzygnąć o wyniku wyborów.

**– A pan jak odebrał całą tę sytuację?**

– Po pierwsze, jako zabezpieczenie przyszłości środowisk zaprzyjaźnionych z kierownictwem obozu rządzącego, otoczenia ekspercko-doradczego. A po drugie, jako związanie tych osób z PiS...

**– ...my wam wille, wy nam pomoc w kampanii?**

– Tak, chodzi o lojalność. Po trzecie, jako takie myślenie, że w razie utracenia władzy ci ludzie muszą mieć jakieś zaplecze, z którego będą żyli. To klasyczne uwłaszczanie się, przejmowanie dzięki politycznym powiązaniom składników majątku publicznego.

Rozmawiała KAMILA BIEDRZYCKA



Grzegorz Puda, minister funduszy i polityki regionalnej o konsekwencjach sporów z Brukselą

# Pieniądze dla Polski z funduszy europejskich nie są zagrożone

„Super Express”: – Czy warto być członkiem Unii Europejskiej? Niektórzy z pańskich politycznych kolegów podważają bowiem sens naszego członkostwa we Wspólnocie.

**Grzegorz Puda:** – W przyszłym roku będziemy obchodzić 20-lecie wstąpienia naszego kraju do Unii Europejskiej i gdyby porównać funkcjonowanie Polski i Polaków w Unii Europejskiej z tym, co było wcześniej, to każdy gołym okiem zobaczy olbrzymie pozytywne zmiany. I nie mówię tylko o tym, co udało nam się zrobić w polityce społecznej. Mówię także o infrastrukturze. W poprzednich perspektywach wykorzystaliśmy i zainwestowaliśmy w Polsce olbrzymie środki unijne w drogi, koleje, infrastrukturę regionalną i infrastrukturę realizowaną na szczeblu centralnym. Skala zrealizowanych inwestycji to najlepszy dowód na to, że jesteśmy liderem pod względem wykorzystywania środków unijnych wśród wszystkich państw członkowskich UE. Polska jest największym beneficjentem polityki spójności. I to ważne. Bo jedna rzecz to pozyskanie środków, a druga to ich umiejętne inwestowanie, a także rozliczenie. Każdy polski przedsiębiorca, każdy polski samorząd, który skorzystał z dotacji unijnej, wie doskonale, że nie jest wielkim sukcesem samo pozyskanie środków. Ale wielkim sukcesem jest ich dobre zainwestowanie i rozliczenie. I to nam się to doskonale udaje.

– Odpowiadając na moje pytanie o korzyści płynące z członkostwa w Unii, pan minister odwołał się do opinii naszych Czytelników. I rzeczywiście Polacy są jednym z najbardziej pronijnych krajów. Z sondażu CBOS wynika, że członkostwo Polski w Unii Europejskiej popiera aż 89 proc. obywateli, a tylko 7 proc. ma odmienną opinię. Niemniej jednak pańscy koledzy z sojuszniczej partii, Solidarnej Polski, do których jeszcze wrócimy, mają cokolwiek inną opinię na ten temat. Czy środki z nowego budżetu Unii w perspektywie 2021–2027, a mówimy tu łącznie o 76 mld euro, czyli o ponad 350 mld zł, są, jak twierdzą niektórzy politycy opozycji, zagrożone? – Nie widzę takiego zagrożenia. Widzę natomiast zagrożenia w postaci prac naszej opozycji, która usilnie stara się przekonać i Polaków, i eurokratów do tego, aby robić wszystko, żeby te środki

do Polski nie dotarły. Ale na dzisiaj takiego zagrożenia nie widać, chociażby dlatego, że przecież zaliczki do Polski już wpłynęły. Jeszcze w tamtym roku udało się doprowadzić do akceptacji przez Komisję Europejską wszystkich programów regionalnych, co jest niezwykle istotne. A mówimy o 16 programach regionalnych, czyli o programach wojewódzkich. Jesteśmy krajem, który wbrew opinii naszej – najczęściej totalnej – opozycji dzieli się tymi środkami finansowymi również z województwami, z marszałkami. A przecież wiemy doskonale, że województwa nie są zarządzane tylko i wyłącznie przez tych, którzy sympatyzują z obecną władzą, lecz także z drugą stroną sceny politycznej. A mimo tego doprowadziliśmy do takiego systemu, w którym rekordowa część – 44 proc. całej kwoty – została przekazana na poszczególne województwa po to, aby marszałkowie również mogli dysponować tymi środkami finansowymi.

– Czy Polska wypełniła już wszystkie 20 warunków niezbędnych do wypłacenia środków z tej perspektywy, o której rozmawiamy?

– Jeżeli chodzi o warunki polityki spójności, to wiemy doskonale, że spośród tych 20 są takie, które trochę łatwiej było spełnić i które już uzgodniliśmy z Komisją Europejską. Mamy ze strony Komisji potwierdzenie spełnienia 16 warunków. W przypadku czterech nadal prowadzimy rozmowy z KE. – O jakich czterech warunkach pan minister mówi?

– Jednym z nich jest zgoda KE na nasze zapisy dotyczące Karty Praw Podstawowych. Pozostałe trzy tematy są związane z ministerstwami: Infrastruktury, Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej i jeden z Ministerstwem Zdrowia i, co ważne, mają one charakter czysto techniczny. Dlatego nie przewiduję tutaj większych problemów. – Czyli kiedy te cztery brakujące warunki zostaną klepnięte?

– Prace nad ich spełnieniem przez cały czas się toczą, ale musimy je sfinalizować przed realizacją pierwszej faktury. Czyli mamy trochę czasu i patrzę na ten proces z optymizmem. W ogóle jeżeli chodzi o rozmowy z Komisją Europejską, o akceptację poszczególnych zapisów, to robimy wszystko, aby było jak najszybciej. Ta przedłużo-



Minister funduszy i polityki regionalnej Grzegorz Puda był gościem programu „Pieniądze to nie wszystko” Huberta Biskupskiego

na dyskusja, z którą czasami mamy do czynienia, to nie wina naszej strony, ale obszerności materiału, nad jakim pracujemy.

– Pan minister ucieka od tej daty.

– Nie podam tej daty, bo jako minister funduszy i polityki regionalnej oraz przedstawiciel polskiego rządu nie mogę odpowiadać za to, co robi Komisja Europejska. My mieścimy się w czasie.

– Wspomniał pan, panie ministrze, że część tych funduszy jest dzielona centralnie, część uległa decentralizacji. Jako resort zawarli państwo porozumienie z dziewięcioma instytucjami realizującymi program „Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego”. Skąd decyzja o decentralizacji unijnych środków?

– Mamy dwa systemy. Jeden system polega na tym, że dzielimy się środkami finansowymi z województwami. I jest drugi system, czyli ten, który jest finansowany bezpośrednio, centralnie, czyli dany resort, minister ma do dyspozycji środki finansowe, dzięki którym można w Polsce budować chociażby wspomniane wcześniej autostrady, koleje czy wspierać taki program jak „Maluch Plus”. Chodzi nam o to, aby instytucje pośredniczące, które mają lepszą wiedzę na temat szczegółowych, często technicznych kwestii, mogły tymi środkami dysponować. I stąd pomyślałem, aby stworzyć możliwość dzielenia się tymi środkami europejskimi właśnie z tymi resortami, które bezpośrednio nadzorują zdrowie czy infrastrukturę.

– Z jakimi resortami i z jakimi dziewięcioma podmiotami państwo to porozumienie zawarli?

– Mamy kilka instytucji pośredniczących w tym programie, m.in. Ministerstwo Zdrowia, Ministerstwo Edukacji i Nauki, Minister-

**W Ukrainie toczy się wojna. Polska jest krajem przyfrontowym. Dzięki środkom z KPO będziemy mogli jeszcze więcej środków z budżetu zainwestować w swoje bezpieczeństwo i rozwój gospodarczy**

lichiwarski kredyt w historii III RP”. Co pan sądzi o tej opinii?

– Z taką narracją absolutnie nie można się zgodzić. Jeśli pominąć to, że w części jest to dotacja, a w części kredyt, to na pewno nie jest to kredyt lichwiarski. To jest jeden z najtańszych kredytów, jakie można zaciągnąć, m.in. dzięki efektowi skali. Koszt jednego euro to ok. 2 eurocentów. Nie jest również prawdą, że resort finansów cokolwiek przed Polakami ukrywa. I aspekt fundamentalny: w Ukrainie toczy się wojna. Polska jest krajem przyfrontowym. Dzięki środkom z KPO przeznaczonym na inwestycje i infrastrukturę będziemy mogli jeszcze więcej środków z budżetu zainwestować w swoje bezpieczeństwo i rozwój gospodarczy. A silna gospodarka jest gwarancją suwerenności.

– To skąd takie wypowiedzi bądź co bądź koalicjanta rządowego?

– Obóz Zjednoczonej Prawicy jest bardzo szeroki, dlatego też pojawiają się w nim wypowiedzi bardziej radykalne. Ale wszystkim nam zależy na dobru Polski.

– Rozmawiamy o czymś, czego jeszcze nie ma, czyli o KPO. Czy po przyjęciu noweli o Sądzie Najwyższym temat KPO zostanie zamknięty?

– Nie. Zamknięty zostanie jeden z etapów związany z wnioskiem o płatność. Ale żeby móc ten wniosek skierować do realizacji, musimy jeszcze przyjąć ustawę zwaną wiatrakową.

– Czyli kiedy zobaczymy pierwszą transzę?

– Chcielibyśmy, żeby te środki wpłynęły do nas jak najszybciej. Czyli realnie pierwsza transza w wysokości 4,2 mld euro mogłaby do nas wpłynąć do połowy roku.

Rozmawiał HUBERT BISKUPSKI

**Jest zagrożenie w postaci naszej opozycji, która usilnie stara się przekonać i Polaków, i eurokratów do tego, żeby środki unijne do Polski nie dotarły. Ale na dzisiaj takiego zagrożenia nie widać**



# Nielegalne parkowanie i mandaty

foto:FREEPIK

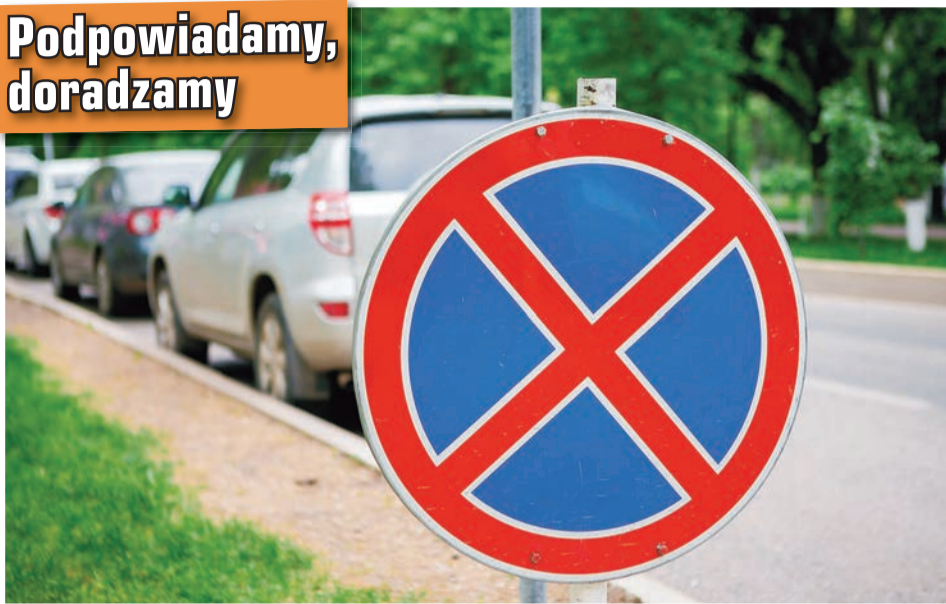
Za egzekwowanie przepisów dotyczących nielegalnego parkowania i zatrzymywania pojazdów na drogach publicznych odpowiedzialni są strażnicy ruchu (Traffic wardens) i funkcjonariusze Garda Síochána. Strażnicy ruchu drogowego zatrudnieni są przez władze lokalne do monitorowania tego typu wykroczeń i podobnie jak policja, upoważnieni są do wystawiania mandatów.

## Kary za parkowanie w niedozwolonym miejscu

Parking, szczególnie w miastach, bywa ograniczony. Gdziekolwiek parkowanie dozwolone jest tylko w określonych godzinach i w określonych miejscach. Te ograniczenia są zwykle oznaczane znakami umieszczonymi na poboczu.

Jeśli zaparkujesz nieprawidłowo lub w niedozwolonym miejscu, możesz zapłacić grzywnę za złe parkowanie. Mandat będzie zawierał informację o popełnieniu wykroczenia, w tym: datę, godzinę i miejsce popełnienia

## Podpowiadamy, doradzamy



wykroczenia oraz numery rejestracyjne pojazdu.

## Parkowanie w miejscu dla niepełnosprawnych

Zezwolenie na parkowanie dla osoby niepełnosprawnej jest wydawane tylko osobie niepełnosprawnej, a nie osobom jej towarzyszącym. Miejsca do parkowania lub zatoki parkingowe przeznaczone dla niepełnosprawnych oznaczone są symbolem wózka

inwalidzkiego. Osoba asystująca osobie niepełnosprawnej może korzystać z tych miejsc, ale tylko wtedy, kiedy towarzyszy osobie niepełnosprawnej.

Osoba niepełnosprawna, która ma taki przywilej, może wykorzystać swoje zezwolenie w każdym pojeździe, którym podróżuje i jako kierowca, i jako pasażer, również w krajach Unii Europejskiej.

W Irlandii unijne pozwolenie na parkowanie wyda-

wane jest raz na dwa lata i kosztuje 35 euro. Nieaktualne pozwolenie na parkowanie jest nieważne i wtedy osoba niepełnosprawna nie ma żadnych uprawnień do parkowania w wyznaczonych miejscach.

W przypadku wykrycia nielegalnego parkowania w zatoce dla osoby niepełnosprawnej traktowane jest to przez służbę jako przestępstwo. Przedstawiciel Gardy lub straży może wtedy

pociągnąć osobę do odpowiedzialności karnej, rozstrzyganej przez sąd lub taka osoba może zapłacić mandat w wysokości 150 euro.

Ponadto osoby uznane za winne oszustwa, np. te, które złożyły fałszywe oświadczenie w momencie składania wniosku, sfalszowały kartę lub użyczyły ją innej osobie, podlegają karze grzywny do 3 tys. euro lub karze pozbawienia wolności do 6 miesięcy.

## Kary pieniężne za niezapłacenie mandatu

Mandaty za wykroczenia związane z parkowaniem mogą wynosić od 40 do 200 euro.

Jeśli już otrzymałeś mandat za parkowanie, masz 28 dni, licząc od początku daty wezwania, na jego zapłacenie. Jeśli nie zapłacisz w ciągu 28 dni, kara wzrasta o 50 proc., a jeśli po kolejnych 28 dniach nadal mandat nie zostanie zapłacony, wszczynane jest wtedy przeciwko tobie postępowanie sądowe.

Wyrzucenie mandatu lub ingerencja w bilet parkingowy, który został umieszczony w pojeździe, również

inne osoby, jest przestępstwem. Jeśli to zrobisz, możesz zostać ukarany grzywną.

Warto wiedzieć, że przepisy mówią, że każdy, kto utrudnia działanie strażnika ruchu drogowego w trakcie wykonywania przez niego obowiązków, popełnia wykroczenie i podlega karze grzywny w trybie doraźnym.

Strażnicy ruchu drogowego muszą mieć przy sobie legitymację i przedstawić się jako funkcjonariusze ruchu drogowego. Mogą zażądać podania twojego nazwiska i adresu. Niepodanie nazwiska i adresu na żądanie straży jest również przestępstwem i możesz za to zostać ukarany grzywną.

Podsumowanie wykroczeń związanych z opłatami stałymi i grzywnien można znaleźć na stronie Urzędu ds. Bezpieczeństwa Drogowego pod adresem: [www.rsa.ie/services/licensed-drivers/penalty-points/types-of-offences](http://www.rsa.ie/services/licensed-drivers/penalty-points/types-of-offences).

**OPRACOWANIE: „NASZ GŁOS” NA PODSTAWIE MATERIAŁÓW CITIZENS INFORMATION I DISABLED DRIVERS ASSOCIATION OF IRELAND**

R E K L A M A

chillout entertainment

IRLANDIA KONCERTY

THE WELL  
130 ST STEPHEN'S GREEN, DUBLIN

10 03  
PIĄCUNIO

**GALA DISCO POLO DUBLIN**

AFTER PARTY

Camasutra MUSIC DANCE

piękni i młodzi

SEBALES

IMPREZE POPROWADZI REZYDENT NAJLEPSZYCH KLUBÓW NA ŚLĄSKU EX DJ LONG & JUNIOR

START 9 PM  
KONIEC 2:30 AM

BILETY DOSTĘPNE NA: [Bilety.ng24.ie](http://Bilety.ng24.ie)

ALTERNATIVE 4

MARZEC 11

OLIVER PLUNKETT CORK

**DISCO POLO Night**

SEBALES

MUSIC BY SEBALES

AFTER PARTY CAMASUTRA

AFTER PARTY

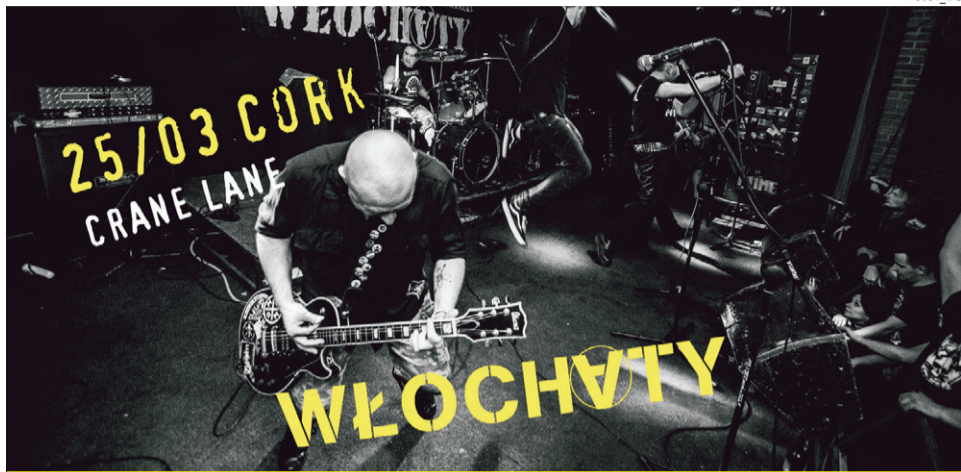
Camasutra MUSIC DANCE

BILETY: 45 € KUPISZ NA: [BILETY.NG24.IE](http://BILETY.NG24.IE)



Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU



• bilety: €25 • [www.bilety.ng24.ie](http://www.bilety.ng24.ie)



3189\_DU

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

# ARTUR BARCIŚ Show



**29.04.2023**  
**Biblary DUBLIN, godz. 20:30**

**Bilety: 30€ [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)**

3230\_DU

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU



<b>CORK: 31 marca</b> <b>DOUGLAS GAA</b> godz: 20:00	<b>LIMERICK: 1 kwietnia</b> <b>DOLAN'S PUB &amp; RESTAURANT</b> godz: 16:00
<b>DUBLIN: 2 kwietnia</b> <b>BIBLARY POLISH COMMUNITY</b> <b>CENTRE &amp; LIBRARY</b> godz: 19:00	<b>TRALEE: 1 kwietnia</b> <b>CHOPIN'S</b> <b>CAFE &amp; RESTAURANT</b> godz: 20:00

**Bilety 25 €: [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)**

3227\_DU

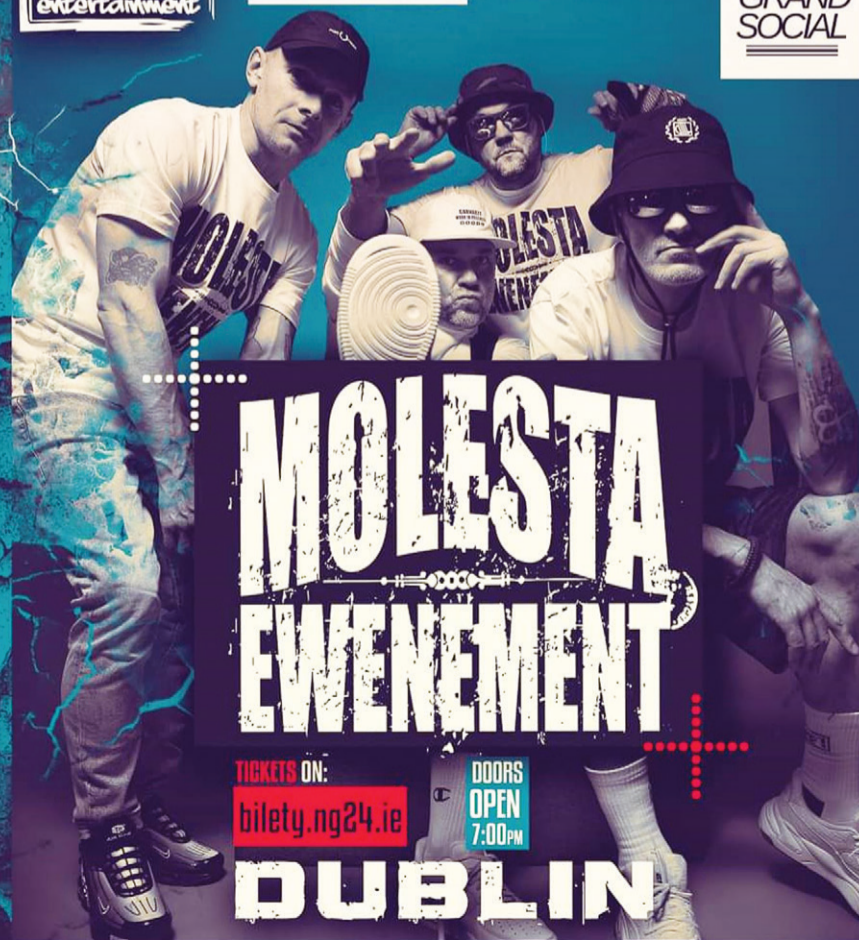
## THE GRAND SOCIAL

SOBOTA

chillout  
entertainment

**29.04.2023**

THE  
GRAND  
SOCIAL



TICKETS ON:  
[bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)

DOORS  
OPEN  
7:00PM

**DUBLIN**

THE GRAND SOCIAL, 35 LOWER LIFFEY STREET, DUBLIN 1

3232\_DU



**Mała Liliana od prawie miesiąca ciężko choruje. Gwiazda nie ma siły zajmować się pracą**

**JOANNA KORONIEWSKA (45 l.) IDZIE NA WOJNĘ**

**Grozi zawistnikom w internecie**

Joanna Koroniewska (45 l.) opublikowała w mediach społecznościowych smutną wiadomość. Aktorka po raz kolejny nawiązała do hejtu, z którym się mierzy. Żona Macieja Dowbora (45 l.) nie wytrzymała...

Miarka w końcu miarka się przebrała i była gwiazda „M jak miłość” nie tylko opublikowała brutalne wiadomości i komentarze, jakie pojawiają się pod jej zdjęciami na Instagramie. Aktorka zagroziła, że następnym razem pokaże twarze hejterów. „Dla

wszystkich, którzy wiedzą lepiej, dają sobie bezwzględne prawo do brutalnej oceny każdego – bądźcie uważni, bo wasz z pozoru niewinny komentarz może doprowadzić do ogromnej tragedii. Tak... słowa potrafią czasem ranić bardziej niż pięść! Następnym razem nie zamażę żadnego imienia i nazwiska. Zobaczą to wasze dzieci, nauczyciele, koledzy” – napisała. **SAY**

**Iwona Węgrowska odwołała występy**

**Drżysz o życie CÓRKI**

**Iwona Węgrowska (41 l.) od dłuższego czasu nie może spać spokojnie. Córeczka piosenkarki, ośmioletnia Liliana, od tygodni poważnie choruje. Gwiazda, która łącznie wydała nowy singiel „Wojna serc”, rzuciła wszystko, by zająć się dzieckiem. Odwołała nawet występy i przestrzega innych rodziców,**

**by nie bagatelizowali podobnych problemów.**

Wokalistka uważa, że jej ukochana jedynaczka wszelkie chorobiska przynosi ze szkoły. Tym razem nie skończyło się na zwykłej infekcji. Liliana ma poważne problemy ze zdrowiem. Choruje już prawie miesiąc. Iwona, chcąc otoczyć córkę naj-

lepszą opieką, odwołała występy. – Zaczęło się od kataru, doszedł COVID z grypą i niestety skończyło się na zapaleniu płuc obu stroną, które nie było słyszalne przy normalnym badaniu. Kiedy nie było poprawy, zrobiliśmy prześwietlenie i diagnoza mnie zmroziła. Nawet nie chcę myśleć, co by było, gdyby chodziła dalej z tak dużą

infekcją... Jesteśmy pod stałą kontrolą naszego lekarza, wychodzimy na prostą powoli, ale trzeba uważać, bo te wirusy są teraz bardzo zagrażające życiu. Róbmy badania, bądźmy ostrożni. Dziś już mało się mówi o COVID-19, grypie, ale wirusy naprawdę są, a powikłania są ciężkie – mówi I. Węgrowska. **PAM, DECK**

**HOROSKOP TYGODNIOWY 24.02 – 2.03.2023**

**BARAN** ▶ 21.03–20.04  
Wydaje ci się, że to, nad czym pracowałeś od tak dawna, nie przynosi oczekiwanych rezultatów. I na razie rzeczywiście tak jest, jednak już w tym tygodniu zorientujesz się, że doprowadziłeś do wielu korzystnych zmian i twój plan ma duże szanse na wcielenie w życie.

**BYK** ▶ 21.04–20.05  
Wszystko wskazuje na to, że czeka cię tydzień pełen wrażeń. W stały schemat twojego dnia coś nagle wtargnie. Możliwe, że będzie to nawet ktoś – osoba, która cię oczaruje i okaże się miłością twojego życia. Nie oceniaj jednak książki po okładce.

**BLIŹNIĘTA** ▶ 21.05–21.06  
To były gorące dni! Przez chwilę nie wiedziałeś, jak to się zakończy. Jednak dzięki twojej przeczności i konsekwencji wszystko dobrze się skończyło. Możesz być dumny z siebie i się cieszyć, ale kolejne dni przyniosą dla ciebie nowe, też niełatwe wyzwania.

**RAK** ▶ 22.06–22.07  
Jeżeli ostatnio narzekałeś, to pamiętaj, że los jest obecnie w twoich rękach. Na dobry początek zmień swój tryb życia i dietę, a będziesz zdrow jak ryba, dzięki czemu unikniesz chodzenia po lekarzach. Od tego zaczniesz pozytywne zmiany.

**LEW** ▶ 23.07–22.08  
W najbliższych dniach spotkasz starych znajomych i będziesz dobrze się bawił w ich towarzystwie. Na chwilę zapomnisz o kłopotach, ale uważaj, żeby nie namówili cię na niekorzystne interesy. Potraktuj to jako niezobowiązujące spotkanie i idź do domu.

**PANNA** ▶ 23.08–22.09  
Marzysz o niebieskich migdałach, a tymczasem szczęście jest tuż obok ciebie, na wyciągnięcie ręki, musisz je tylko dostrzec. W tym tygodniu przyjdzie ci to z dużo większą łatwością niż do tej pory i nie odepiesz się bez małego życiowego przewrotu. Nie ma się jednak czego bać.

**WAGA** ▶ 23.09–22.10  
Możesz sobie pogratulować, bo po długiej i znużonej pracy nadejdą wreszcie jej konkretne rezultaty, bravo! To będzie wspaniały tydzień. Uda ci się odpocząć od problemów i wyciszyć, a właśnie tego najbardziej ci trzeba. Możesz bez wyrzutów sumienia iść na urlop.

**SKORPION** ▶ 23.10–21.11  
Co robisz, jaką decyzję podjąć, jaką iść drogą? Te pytania będą teraz spędzać ci sen z powiek. Bo choć twoje życie od lat było ustabilizowane, nagle nowe propozycje popłyną jak z rękawa. Nie będziesz wiedział, czy lepsze jest to, co stare, czy to, co nowe i kuszące.

**STRZELEC** ▶ 22.11–21.12  
W twoim życiu nadejdzie w tym tygodniu pewien ważny moment. Będziesz miał wrażenie, że właśnie teraz nadeszła właściwa chwila, byś wziął sprawy w swoje ręce i zrobił to, co już od tak dawna planujesz w ukryciu. Masz duże szanse na powodzenie tej akcji.

**KOZIOROŻEC** ▶ 22.12–19.01  
Poczujesz się w tym tygodniu królem życia. Możesz przebrać w adoratorów niczym w ulegalkach, tylko wybierz rozsądnie, żebyś potem tego wszystkiego nie żałował. Zdecyduj się na jedną opcję, inaczej pojawią się kłopoty.

**WODNIK** ▶ 20.01–18.02  
Rozpoczniesz pewien nowy rozdział w swoim życiu. Będzie to ważne i długofalowe przedsięwzięcie. Jedne rzeczy się zakończą, inne rozpoczną. Jednak jesteś tak dobrym organizatorem, że uda ci się wyjść bez szwanku z największego nawet zawirowania.

**RYBY** ▶ 19.02–20.03  
W tym tygodniu w twoim życiu codziennym zajdzie pewna korzystna zmiana, która ułatwi ci funkcjonowanie. Sam zobaczysz, co to będzie, ale bez wątplenia nowość przyniesie ci wiele zadowolenia. Potrafisz cieszyć się życiem, więc dzięki temu zapomnisz o problemach.

**KRZYŻÓWKI PANORAMICZNE**

**Panoramyczna nr 1**

ODZYSKANIE ZASTAWU		WYSKALOWANA TAŚMA		WŁOK LUBIANY PRZEZ NOSY		... ROMAN-TOWSKA	
LGNA DO ŚWIATŁA	ARTYSTKA Z PALETA	NP. SPAGHETTI	ROŚLINA OZDOBNA, ROZANE CZNIK	RZĘKA W KAZANIU	PLYNIE PRZEZ TOLEDO	OGRÓD ADAMA LEWY	
W NIM NEONKI I SKALARY		NOSIŁ RAZY KILKA	WYSPA ODYSA				
IME ZŁOTKOW-SKIEJ			WYSPA ODYSA				
ROZGLASZA SEKRETY	NIEPOWODZENIE JAKICHS PLANÓW	LITEROWY KRZYZYK					

**Pomocnik:**  
AZALIA – ITAKA – TAG – TRĄ

**Panoramyczna nr 1**

ETAP		KARNE NA BOISKU		TRWA MILIONY LAT		PRZYSZŁY I PRZESZŁY	
KRAJ Z CHAR-TUMEM							
RYJE POD ZIEMIA							
POTOCZNIE O CZYMIS BARDZO KWASNYM	TORUŃSKY PIŁKARZE						
OPRAWA, NP. KSIĄŻKI	NAGLE PRZYSPISZENIE						

**Pomocnik:**  
KWASOTA – NARRATOR – SUDAN – TRAP



# Bogowie też lubią zarost

Mężczyźni pojawiający się historii naszego globu mają zazwyczaj starannie uczesane włosy oraz zadbane, słusznej długości brody. Zarost według wierzeń celtyckich cieszył się zawsze szczególnym poważaniem zarówno wśród ludów, jak i ich bogów.

## Siwa broda czy ufarbowana

Celtowie uważali, że wielkim splendorem cieszą się brody naturalnego koloru, no i oczywiście te, które naturalnie stały się siwe. Niektóre rody celtyckie uważały, że wszyscy bogowie także mają brody. Są one często splecione w formie warkoczyków, a niektóre oczekują wprost od nakładania

## Brody druidów

nego na nie pielęgnacyjnego olejku. Niektórzy panowie mieszkający na terenach dawnej Zielonej Wyspy uważali mimo wszystko, że należy przywrócić brodzie jej naturalny kolor, gdy ta po prostu osiwała. Nakładano na nią dość spore ilości henny, dodawano liczne sznurowadła ozdoby, a nawet posypywano ją złotym pyłem. Tak wyszykowany Celt cieszył się wielkim uznaniem wśród całego społeczeństwa, ale, niestety, nie byli z tego zadowoleni kapłani. Oni bowiem sądzili, że to właśnie druidzi powinni mieć najbardziej zadbane brody.

## Brody jako przedmiot dumy

Brody stanowiły powód do dumy, ale oznaczały też status społeczny. Brody pokazywane, należycie ułożone, które nosili Celtowie, z czasem stały się oznaką elit. Utarły się nawet przekonania, że druidzi jako kasta kapłańska powinna mieć brody dłuższe niż bogaci Celtowie. Ci zaś powinni mieć dłuższe brody niż mężczyźni pracujący w swoich gospodarstwach na utrzymanie rodziny.

## Ucięcie brody to wymierzenie kary

Na Starym Kontynencie utrwalił się pogląd, iż ucięcie komuś brody było uważane za wielką obrazę. Wśród ludów celtyckich nie myśla-

no w ten sposób, no i oczywiście nie obowiązywał taki rodzaj kary. Celtowie mizerne owłosienie głowy uważali za karę od bogów. Dlatego też w sposób nader wysublimowany i szczególnie dbano też o włosy. Gdy mężczyzna wyłysiał zbyt wcześnie, uważano, że nie spodobał się on panteonowi boskiemu i jego łysina była dla niego ujmą na honorze.

## Oznaka dorosłości

Niekiedy brody stanowiły pewnego rodzaju oznakę dorosłości, i co się z tym wiąże, trzeźwego myślenia. Mężczyzna z brodą mógł publicznie wygłaszać swoje poglądy, mógł uczestniczyć w publicznych debatach na temat życia mieszkańców celtyckiej wioski, w której mieszkał. Zarost był więc symbolem męskości i mądrości.

## Celtyckie wierzenia

Celtowie uważali zatem, że ich bogowie również dużo

Reklama  
Potrzebujesz reklamy? **GŁOS**

Zadzwoń!

089 401 90 06

Napisz! [ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie)

Przystępne ceny!



uwagi poświęcali własnym brodom. Według druidów bogowie ci dużo pracy wkładali w wygląd ich własnych bródek, wierzono także w to, że gdy jakiś Celt często golił brodę, nie chcąc jej zapuścić, będzie miał on trudno-

ści z dbaniem o całe gospodarstwo. Krążył też wśród ludów celtyckich taki mit, że bogowie nie wysłuchują gołowąsów, jak również nie obdarzą ich należytych partnerem życiowym.

EWA MICHAŁOWSKA-WALKIEWICZ

REKLAMA

Kup bilet na  
**bilety.ng24.ie**  
Wspieramy polskie wydarzenia!

3084\_DU

6.05.2023 CORK  
Crane Lane  
godz: 19:00

7.05.2023 DUBLIN  
The Workman's Club  
godz. 20:00

Bilety: 30 € kupisz na: [bilety.ng24.ie](http://bilety.ng24.ie)

3226\_DU



NASZ KOLEGA  
UHONOROWANY KOLEJNĄ  
NAGRODĄ PRYZNAWANĄ  
POLONIJNYM TWÓRCOM

## Paweł Bury ZE ZŁOTYM PIÓREM

Międzynarodowe Stowarzyszenie Artystów Autorów Dziennikarzy Prawników Virtualia ART w Belgii wyróżniło naszego redakcyjnego kolegę Pawła Burego, przyznając mu nagrodę Złotego Pióra. Laureatami tej prestiżowej nagrody zostają wybitni oraz zasłużeni Polacy lub twórcy polonijni działający poza granicami naszego kraju.

Nagroda przyznawana jest od 2012 r. edukatorom, dziennikarzom, społecznikom, artystom, twórcom oraz animatorom kultury, ludziom działającym na rzecz Polski i Polonii w uznaniu za całokształt ich działalności lub za wybitne osiągnięcia w danej kategorii, lub reprezentowane przez nich dziedziny. Paweł, gratulujemy!

NG

Foto MATERIAŁY PRASOWE



## Na emigracji nie ma nudy!



### Lobo & Ćwiek STAND-UP w Dublinie

Maciej „Lobo” Linke i Jakub Ćwiek na zaproszenie Alternative-4 w lutym odwiedzili Irlandię z programem „Vabank”. Z opisu programu: „Mówią o seksie, jakby im się zdarzało, o swoich dzieciakach, jakby je rozumieli, i o szalonych przygodach, jakby miały kiedyś jeszcze wrócić. Niektórzy przyrównują ich do Budki Suflera, bo im też „znowu w życiu nie wyszło”. JAKUB C?WIEK - pisarz. Taki prawdziwy, bo w okularach.

Ojciec dwójki nastolatków, którymi lansuje się? na Insta i o których pisze z?arty. Promuje swój czarny humor hasłem: „skosztujesz czarnego i nie chcesz innego”, co może nie działa, ale jego bawi. W zeszłym roku jego program wygrał Golden Mic w kategorii Najlepszy debiut w sieci. A od debiutu w sieci zaczynają się najlepsze kariery, jak mawia Sasha Grey. Z kolei MACIEJ „LOBO” LINKE – wojownik, mistrz Judo i BJJ,

zawodnik MMA. Szacunek ulicy wywalczył w niezliczonych starciach. Na szacunek swojej kobiety, Furii... przyjmijmy, że nadal pracuje. Od trzech lat uczy swoją publiczność, że nie muszą się go bać. No, chyba że są tysiąc z Zabrza. On musi i wie za co! Ojciec syna, który jest jego absolutnym przeciwieństwem i dwóch córeczek”.



### MIGAWKI Z POLONIJNYCH PLACÓWEK W IRLANDII

Drużyny z Polskiej Szkoły SEN w finale turnieju IPN Trzy z czterech wystawionych przez szkołę drużyn dostało się do finału III Polonijnego Turnieju Misia Wojtka. W maju pojedą do Warszawy, by tam powalczyć z 40 drużynami o zwycięstwo w organizowanej przez Instytut Pamięci Narodowej i Fundację Polonica lidze gry planszowej „Miś Wojtek”. Trzymamy kciuki!



### Wieczór Joyce'a w ambasadzie polskiej w Dublinie



## Dyplomaci uczcili rocznicę wydania „Ulissesa”



Ambasada RP w Dublinie 8 lutego zorganizowała w swojej siedzibie wieczór poświęcony 101. rocznicy publikacji „Ulissesa” i urodzin Jamesa Joyce'a pt. „Ulisses 101, wloty i upadki przekładu”. Gościem honorowym tego wydarzenia była pierwsza dama Rep. Irlandii Sabina Higgins.

James Joyce spoglądający z portretu Gerarda Byrne'a był również świadkiem tego, jak wybitni goście, w tym 17 ambasadorów innych państw w Irlandii odczytało ten sam fragment „Ulissesa” w swoich językach: „Letni wieczór zaczął ogarniać

świat tajemniczymi objęciami. Daleko na zachodzie słońce zbliżało się ku zachodowi i ostatni blask zbyt ulotnego dnia spoczywał z miłością na morzu i plaży, na dumnym cyplu kochanego starego Howth, strzegącego jak zawsze wód zatoki, na porośniętych chwastami skałach wzdłuż wybrzeża Sandymount i wreszcie, na cichy kościół, z którego czasami płynął głos modlitwy do tej, która w swoim czystym blasku jest latarnią morską dla miotanego burzami serca człowieka, Maryi, gwiazdy morza”. Oryginał w jęz. angielskim przeczytany został przez

panią prezydentową, a student Trinity College w Dublinie Ciaran Heusass przeczytał ten fragment po irlandzku. Podczas wydarzenia goście mieli przyjemność posłuchać Andrew Basquille'a z James Joyce's Tower and Museum wykonującego autorską kompozycję „The Ballad of Bloom and Stephen”, co miało być „podsumowaniem 'Ulissesa' w 3 minuty”. Paula Greevy-Lee zaśpiewała „Marble Halls” z opery „The Bohemian Girl”, a wieczór uzupełniły występy wolontariuszy z Sweny's Pharmacy. Klimat wydarzenia uchwycił obiektywem aparatu Rafał Kostrzewa. NG

R E K L A M A

## PRO SALUTE

## Kwitające serca

V Edycja  
Akcji Edukacyjno-Charytatywnej  
na rzecz dzieci z dystrofią mięśniową,  
podopiecznych  
Kliniki Rehabilitacji Dziecięcej UMB  
i Stowarzyszenia Pro Salute

CZAS TRWANIA AKCJI DO  
01.02.2023 - 20.04.2023



Szczegółowe informacje na stronie [www.prosalute.com.pl](http://www.prosalute.com.pl)



# Od Chrzciciela do ZBAWICIELA

**Niezwykła  
futbolowa  
podróż  
Jakuba  
Kiwiora**

**T**o polski hit zimowego okienka transferowego. Za 25 mln euro Jakub Kiwior (23 l.) przeniósł się ze Spezii do Arsenalu. Na debiut w nowych barwach czeka, ale my przypominamy, że reprezentacyjny stoper pierwszą bramkę na Wyspach Brytyjskich zdobył... już 15 lat temu!

Fotka zamieszczona obok ma ogromną wartość dokumentacyjną. Krzysztof Berger (53 l.), którego życiowym zadaniem jest próba rozkochiwania w piłce dzieciaków już w wieku przedszkolnym, nie ma wątpliwości. – To pierwsze zdjęcie Kuby jako członka naszej grupy, zrobione w 2004 r. – mówi. W Tychach, przy SP nr 17, organizował wtedy piłkarskie zabawy – bo przecież w przypadku 4-latków trudno mówić o treningach, a wszystko pod szyldem parafialnego klubu Chrzciel.

Na boisku przy szkole podstawowej nr 17 w Tychach zaczynała się wielka przygoda Jakuba Kiwiora z piłką. Dosłownie, bo właśnie żółto-niebiesko-białą piłkę trzyma w rękach obecny obrońca Arsenalu na wspólnej fotce z kolegami z Chrzciela. Pierwszy z prawej stoi Krzysztof Berger, pierwszy trener Kuby



Panu Krzysztofowi do dziś praca z najmłodszymi adeptami futbolu sprawia wielką frajdę. Podobnie jak obserwowanie postępów czynionych przez jego najślawniejszego wychowanka. To właśnie nasz rozmówca zdradza, że Kiwior, którego przeprowadzkę do Londynu żyje piłkarska Polska, pierwszego gola na Wyspach Brytyjskich już strzelił, i to dawno temu.

– Wygramyśmy ogólnopolski turniej, w którym nagrodą dla rocznika Kubusia był wyjazd do Watford – opowiada Krzysztof Berger. I pokazuje raport jednego z rodziców młodych piłkarzy, opatrzony datą „październik 2008”. Mali tyszanie w Londynie zwiędzali m.in. futbolową świą-

tynię, czyli Wembley. W Watford z kolei spotkali się z 37-krotnym reprezentantem kraju Grzegorzem Rasiakiem, wówczas piłkarzem tego klubu.

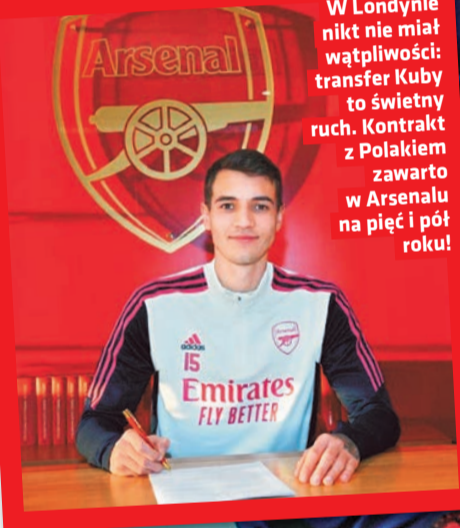
„W szatni jego drużyny dzieciaki zasympały go gradem pytań, na które chętnie odpowiadał” – pisał autor raportu. A potem odnotował w nim również pieczołowicie, że rówieśnikom z Watford młodzi Polacy sprawili niezłanie: wygrali 11:1, a jedną z bramek zdobył Kuba Kiwior! Nic dziwnego, że teraz – na wieść o powrocie polskiego stopera do stolicy Wielkiej Brytanii – ciarki przeszły jego pierwszemu piłkarskiemu wychowawcy po plecach.

– W pierwszym momencie miałem wątpliwość. „Może Dortmund byłby lepszy, tam przecież udało się polskiej trójce...” – pomyślałem. Ale zaraz przyszła kolejna myśl. „Przecież Artera się zna na swej robocie”. Skoro docenił u Kuby dokładne podanie do nogi na dużą odległość, skrodo dostrzegł umiejętność wyprowadzenia piłki i dobrą grę głową, to ma na niego swój plan. Pewnie stopniowo będzie go oswajając z angielską piłką – mówi ówczesny trener Chrzciela. Nie mógł wtedy przypuszczać, że diamencik, który szlifuje w barwach tego klubu, dwie dekady później będzie postrzegany jako mąż opatrnościowy defensywy reprezentacji Polski!

DARIUSZ LEŚNIKOWSKI

**KADRY**

W Londynie nikt nie miał wątpliwości: transfer Kuby to świetny ruch. Kontrakt z Polakiem zawarto w Arsenalu na pięć i pół roku!



Debiutancka piłkarska wizyta Jakuba Kiwiora (pierwszy z lewej) na Wyspach Brytyjskich; tyszanie gościli wówczas Watford, a opiekunem polskiej grupy był Grzegorz Rasiak, wówczas piłkarz tego klubu

**FREE GŁOS** [www.ng24.ie](http://www.ng24.ie)

„Nasz Głos” jest bezpłatnym tygodnikiem

WYDAWCA/PUBLISHER:

Wizard Media Ltd. 78 Benburb St, Smithfield, Dublin 7, Irlandia  
<https://www.facebook.com/naszglospolskitygodnikwirlandii>  
<http://www.ng24.ie>, [www.naszeoferty.ie](http://www.naszeoferty.ie)  
Tel: +353 89 401 90 06, [ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie)

Redakcja/Editorial Department:

[redakcja@ng24.ie](mailto:redakcja@ng24.ie); [editor@ng24.ie](mailto:editor@ng24.ie)

Redaktor naczelny/Editor in Chief:

Magda Odziemczyk, e-mail: [modziemczyk@ng24.ie](mailto:modziemczyk@ng24.ie)

Współpraca: Radosław Kotowski, Anna Domańska,

Ewa Michałowska-Walkiewicz, Krystyna Zielińska

Korekta: Zespół

Reklama/Advertisement:

[ads@ng24.ie](mailto:ads@ng24.ie),  
tel.: +353 89 401 90 06

Projekt graficzny: Piotr Dąbrowski

Skład i łamanie: Marcin Podziemski

Nakład: 10 tys. egzemplarzy

Dystrybucja: [dystrybucja@ng24.ie](mailto:dystrybucja@ng24.ie)

ISSN: 2009-8154

All rights reserved. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część ani całość dzieła nie mogą być reprodukowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Wydawcy. Za treść reklam i ogłoszeń Wydawca nie odpowiada. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów.



Lekkoatleci Natalia Kaczmarek i Konrad Bukowiecki uwielbiają spędzać wakacje w ciepłych krajach

Słynna lekkoatletyczna para nie zawsze może spędzić razem walentynki...



# Sportowa MIŁOŚĆ kwitnie

Złota medalistka olimpijska z Tokio w sztafecie mieszanej, biegaczka Natalia Kaczmarek (25 l.) oraz czołowy polski kulomiot Konrad Bukowiecki (26 l.) tworzą od kilku lat parę i na każdym kroku manifestują uczucia.

W walentynki mieli jednak drobny problem...

– Walentynki w tym roku spędzamy osobno. I to przede wszystkim, bo wylatuję na zawody. Mieliśmy zjeść wspólną kolację, przełożyliśmy ją na inny termin – wyjaśniła



Kulomiot Konrad Bukowiecki



Natalia Kaczmarek to czołowa biegaczka świata na 400 m

nam przed świętem zakochanych Natalia, która zdradziła też, jaki prezent sprawiła ostatnio ukochanemu. – Był to jego wymarzony samochód, ferrari roma, na razie wersja zabawkowa – śmiała się. A co z tymi straconymi walentynkami? – Natalia ma je ze mną codziennie, więc naprawdę nie może narzekać – uśmiecha się Konrad. – Jako sportowcy jesteśmy przyzwyczajeni do rozłąki. Zresztą 14 lutego to jedynie symbol, a przecież uczuciem darzymy się przez cały rok.

SKRAP

Foto: PAWEŁ SKRABA (4)